



TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO

Tarkistuksen nro 2
Tarkistuspäivä 30/10/2022

CERAMIC PROTECTION

Julkaisupäivä 27/06/2024
Sivu 1/17
Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä:
05/08/2020)

Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen Liitteen II mukaisesti - Asetus (EU) 2020/878

KOHTA 1. Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1. Tuotetunniste

Kauppanimi
Kemiallinen nimi ja synonyymitCERAMIC PROTECTION
UTI000289

1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Käyttötarkoitus sanallisesti Hitsauksenestoaine (aerosoli)

Tunnistetut käytöt

KÄYTTÄÄ

Teolliset

PC: 24.

Ammatti

PC: 24.

Kuluttaja

-

1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toiminimi
Osoite
Paikkakunta ja valtioTRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO
via del Lavoro, 8
36020 Castegnero (VI)
ITALIA

tel. +39 0444 739900

fax. +39 0444 739999

toimivaltaisen henkilön puhelinnumero,
käyttöturvallisuustiedotteen vastuhenkilö

msds@trafimet.com

1.4. Hätäpuhelinnumero

Yhteystiedot kiireellisissä tapauksissa:

Myrkytystietokeskus - Stenbäckinkatu 9 PO BOX 100 00029 Helsinki - 0800 147 111 -
+358 9 471977

KOHTA 2. Vaaran yksilöinti

2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Tuote on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) 1272/2008 (CLP) (ja sen myöhempien muutosten ja tarkistusten) määräysten mukaisesti. Niinpä tuotteelle on toimitettava käyttöturvallisuustiedote, joka on asetuksen (EU) 2020/878.

Mahdolliset terveyttä ja/tai ympäristöä koskevien vaarojen lisätiedot esitetään tämän käyttöturvallisuustiedotteen kohdissa 11 ja 12.

Vaaraluokitus ja vaaralausekkeet:

Aerosolit, kategoria 1

H222

H229

Erittäin helposti syttyvä aerosoli.

Painesäiliö: voi revetä kuumennettaessa.

Silmä ärsytys, kategoria 2

H319

Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta altistuminen, kategoria 3

H336

Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

2.2. Merkinnät

Varoitusmerkinnät asetuksen (EY) 1272/2008 (CLP) sekä myöhempien muutosten ja tarkistusten mukaisesti.

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Tarkistuksen nro 2
	Tarkistuspäivä 30/10/2022
CERAMIC PROTECTION	Julkaisupäivä 27/06/2024
	Sivu 2/17
	Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)

Varoitusmerkit:



Huomiosanat: Vaara

Vaaralausekkeet:

- H222** Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
- H229** Painesäiliö: voi revetä kuumennettaessa.
- H319** Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
- H336** Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
- EUH066** Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Turvalausekkeet:

- P102** Säilytä lasten ulottumattomissa.
- P210** Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
- P211** Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
- P251** Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
- P261** Vältä pölyn / savun / kaasun / sumun / höyryn / suihkeen hengittämistä.
- P271** Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.
- P410+P412** Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C / 122°F lämpötiloille.
- P501** Hävitä sisäلت / pakkaus . . .

Sisältää: ASETONI

2.3. Muut vaarat

Käytettävissä olevien tietojen mukaan tuote ei sisällä PBT- tai vPvB-aineita $\geq 0,1\%$.

Tuote ei sisällä $\geq 0,1\%$ pitoisuuksina aineita, joilla on tunnistettu olevan hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.

Aerosolisäiliöt, jotka altistetaan yli 50 °C:n lämpötilalle, voivat vääntyä ja räjähtää ja työntyä huomattavan kauas. Altistuminen suurille höyrypitoisuuksille, erityisesti suljetuissa ja riittämättömästi tuuletetuissa ympäristöissä, voi aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä, pahoinvointia, huonovointisuutta ja huimausta.

KOHTA 3. Koostumus ja tiedot aineosista

3.1. Aineet

Merkityksetön tieto

3.2. Seokset

Sisältää:

Tunnistaminen	x = Pit. %	Luokitus (EY) 1272/2008 (CLP)
ASETONI		
Indeksinumero 606-001-00-8	40 ≤ x < 50	Flam. Liq. 2 H225, Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H336, EUH066
EY 200-662-2		
CAS 67-64-1		
REACH-rek. 01-2119471330-49		
BUTAANI		
Indeksinumero 601-004-00-0	15 ≤ x < 20	Flam. Gas 1A H220, Press. Gas (Liq.) H280, CLP-asetuksen liitteen VI mukainen luokitusilmoitus: C, U
EY 203-448-7		
CAS 106-97-8		
REACH-rek. 01-2119474691-32		
PROPAANI		
Indeksinumero 601-003-00-5	12,5 ≤ x < 15	Flam. Gas 1A H220, Press. Gas (Liq.) H280, CLP-asetuksen liitteen VI mukainen luokitusilmoitus: U
EY 200-827-9		
CAS 74-98-6		
REACH-rek. 01-2119486944-21		
ISOBUTAANI		
Indeksinumero 601-004-00-0	7 ≤ x < 10	Flam. Gas 1A H220, Press. Gas (Liq.) H280, CLP-asetuksen liitteen VI mukainen luokitusilmoitus: C, U
EY 200-857-2		
CAS 75-28-5		
REACH-rek. 01-2119485395-27		

Vaaraa vaaralausekkeet (H) esitetään kokonaisuudessaan tiedotteen kohdassa 16.

Tuote on aerosoli, joka sisältää polttoaineita. Tästä syystä terveysriskien laskennassa polttoaineita ei huomioida (ellei niihin liity terveysriskejä). Ilmoitetut prosenttiosuudet sisältävät polttoaineiden osuuden.

Polttoaineiden prosenttiosuus: 42,00 %

KOHTA 4. Ensiaputoimenpiteet

4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Ihokosketuksen tapauksessa:
Riisu saastuneet vaatteet välittömästi ja pese ne ennen uudelleenkäyttöä.
Pese välittömästi runsaalla juoksevalla vedellä ja mahdollisesti saippua kehon alueet, jotka ovat joutuneet kosketuksiin tuotteen kanssa, vaikka niitä vain epäilisitkin.
Pese vartalosi kokonaan (suihkussa tai kylvyssä). Ärsytystapauksissa käänny lääkärin puoleen.
Jos ainetta joutuu silmiin:
Jos ainetta joutuu silmiin, huuhtelee niitä välittömästi runsaalla lämpimällä vedellä vähintään 15 minuutin ajan pitäen silmäl uomet auki ja poistamalla piilolinssit, jos tilanne sallii leikkauksen helposti. Ota välittömästi yhteys silmälääkäriin. Suojaa vahingoittumaton silmä.
Nieleminen tapauksessa:
Aerosolituotteen vahingossa tapahtuva nieleminen on epätodennäköistä. Jos näin tapahtuu, ota yhteys lääkäriin; oksenna vain lääkärin ohjeiden

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Tarkistuksen nro 2
	Tarkistuspäivä 30/10/2022
	Julkaisupäivä 27/06/2024
	Sivu 4/17
CERAMIC PROTECTION	Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)

mukaan; älä anna mitään suun kautta, jos henkilö on tajuton.
Hengitettynä:
Siirrä loukkaantunut raittiiseen ilmaan ja pidä hänet lämpimänä ja levossa. Hakeudu lääkäriin, jos sinulla on hengitysvaikeuksia.
Ensiaputoimien suojatoimenpiteet:
Katso ensiaputoimissa tarvittavat henkilönsuojaimet tämän käyttöturvallisuustiedotteen kohdasta 8.2.

4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ärsyttää voimakkaasti silmiä. Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta tai huimausta. Toistuva altistuminen voi aiheuttaa ihon kuivumista ja halkeilua.

4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Onnettomuuden sattuessa tai pahoinvoinnin sattuessa hakeuduttava välittömästi lääkäriin (näytä käyttöohjeet tai käyttöturvallisuustiedote mikäli mahdollista).
Hoito: Ei mitään erityistä.

KOHTA 5. Palontorjuntatoimenpiteet

5.1. Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet: hiilidioksidi (CO2), vaahto- tai jauhesammutin.
Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuussyistä: Ei erityisesti.

5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Älä hengitä räjähdys- ja palamisen aiheuttamia kaasuja.
Palaminen tuottaa monimutkaisen kaasuseoksen, mukaan lukien CO (hiilimonoksidi), CO2 (hiilidioksidi) ja palamattomat hiilivedyt. Yli 50 °C:n lämpötilalle altistettu säiliö voi vääntyä ja räjähtää.

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Jos se on turvallisuuden kannalta mahdollista, siirrä vahingoittumattomat säiliöt välittömältä vaara-alueelta. Jäähdytä tulossa olevia astioita vesisuihkulla ylikuumenemisen välttämiseksi. Älä päästä sammutusaineita viemäreihin tai vesistöön.
Käytä täydellisiä palonkestäviä suojavarusteita (tyyppi EN 11611 tai EN469), paineilma-hengityslaitetta (tyyppi EN 137), kypärää visiirillä ja niskasuojalla (tyyppi EN443), lämmönkestäviä käsineitä (tyyppi EN407). Kerää palon sammuttamiseen käytetty saastunut vesi erikseen. Älä päästä sitä viemärijärjestelmään.

KOHTA 6. Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Muille kuin pelastustoimihenkilöille: Poista kaikki sytytyslähteet (savukkeet, liekit, kipinät, sähkö jne.) tai lämpöalueelta, jossa vuoto tapahtui, ja huolehdi riittävästä tuuletuksesta. Evakuoivat ympäristöt alueet ja estä ulkopuolisten ja suojaamattomien henkilöiden pääsy sisään. Ilmoita hätäkeskukseen. Pysäytä vuoto, jos vaaraa ei ole. Älä käsittele vahingoittuneita säiliöitä tai vuotanutta tuotetta käyttämättä ensin asianmukaisia suojavarusteita. Vältä höyryjen tai sumun hengittämistä. Lisätietoja ympäristö- ja terveystarpeista, hengityssuojauksesta, ilmanvaihdosta ja henkilökohtaisista suojaustoimista on kohdassa 8.
Suoraan reagoiville: Ensiaputyöntekijöitä suositellaan käyttämään asianmukaisia henkilönsuojaimia osassa 8 kuvatulla tavalla. Höyryt ovat ilma- ja kaasumaisia ja voivat vuodon sattuessa kerääntyä suljettuihin tiloihin ja matalille alueille, joissa ne voivat syttyä helposti. Jos tilannetta ei voida täysin arvioida tai jos hapenpuutteen vaara on olemassa, käytä vain paineilma-hengityslaitetta (tyyppi EN137).

6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Estä tunkeutuminen maaperään/pohjamaahan. Estä valuminen pintaveteen tai viemäriin. Jos kaasua vuotaa tai tunkeutuu vesistöön, maaperään tai viemäriin, ilmoita asiasta vastaaville viranomaisille. Keräykseen sopiva materiaali: imukykyinen, orgaaninen materiaali, hiekka.

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Tarkistuksen nro 2
	Tarkistuspäivä 30/10/2022
	Julkaisupäivä 27/06/2024
	Sivu 5/17
CERAMIC PROTECTION	
Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)	

6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Järjestä riittävä ilmanvaihto. Käytä kipinöimättömiä työkaluja ja laitteita. Pese runsaalla vedellä. Rajoita ja kerää kaikki roiskeet palamattomalla imukykyisellä materiaalilla, kuten hiekalla, mullalla, vermikuliitilla, piimaalla ja hävitä tuote valtuutetun jätehuoltoyrityksen kautta.

6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Katso myös kohdat 8 ja 13.

KOHTA 7. Käsittely ja varastointi

7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Painesäiliö. Älä puhkaise tai polta, edes käytön jälkeen. Älä käytä avotulen tai muiden sytytyslähteiden läheisyydessä. Ei tupakointia. Vältä sähköstaattisten varausten kerääntymistä. Älä suihkuta liekkeihin tai hehkuviin kappaleisiin. Älä suihkuta kuumille pinnoille.
KÄYTTÄ VAIN HYVIN ILTUVASSA PAIKASSA.
Höyryt voivat syttyä räjähtäen. Siksi on välttämätöntä välttää niiden kerääntyminen pitämällä ovet ja ikkunat auki ja varmistamalla hyvä poikkituuletus. Höyryt ovat ilmaa raskaampia ja voivat kerääntyä maahan, ja ilman riittävää ilmanvaihtoa voivat laukeaessaan syttyä jopa kaukaa ja aiheuttaa takaiskuvaaran. Suojaa auringonvalolta. Älä altistayli 50°C/122°F lämpötiloille. Vältä kosketusta iholle ja silmiin, höyryjen ja sumujen hengittämistä. Ympäristönsuojelutoimenpiteet: Minimoi seoksen vapautuminen ilmaan ja ympäröivään ympäristöön, vältä vahingossa tapahtuvat roiskeet ja pidä tuote varastoituna erillään jätevesiaukoista.
Työhygieniakoskevat varotoimet: Saastuneet vaatteet on vaihdettava ennen ruokailutiloihin menemistä. Työskentelyn aikana älä syö, juo tai tupakoi työskentelyalueella. Pese kätesi tuotteen käytön jälkeen. Katso myös suositellut suojalaitteet kappaleesta 8.

7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Tekniset toimenpiteet ja varastointiolosuhteet: Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto, suojassa suoralta auringonvalolta. Suositeltu säilytyslämpötila: 15°C - 30°C. Pidä kipinät, lämmönlähteet ja kaikki palamislähteet poissa avotulesta. Pidä säiliöt pystysuorassa ja turvallisessa asennossa välttämällä putoamisen tai iskujen mahdollisuutta. Älä säilytä tuotetta käytävillä ja porraskäytävissä. Säilytä tuotetta vain alkuperäisessä ja suljetussa pakkauksessa, älä puhkaise tai avaa aerosolipakkauksia. Pidä erillään ruoasta, juomasta ja rehusta.
Yhteensopimattomat materiaalit: ÄLÄ varastoi yhdessä hapettavien, itsestään syttyvien, itsestään kuumenevien aineiden, orgaanisten peroksidien, hapettavien aineiden, pyroforisten nesteiden ja kiinteiden aineiden, räjähteiden kanssa. Katso myös seuraava kappale 10. Huoneiden käyttöaiheet: Viileä ja riittävästi tuuletettu. Vältä sähköstaattisten varausten kerääntymistä.
Säilytysluokat: Katso säilytysluokat/rajat (Seveso III) kohdasta 15.1.

Varastointiluokka TRGS 510 (Saksa):
2B

7.3. Erityinen loppukäyttö

Katso tunnistetut käytöt kohdasta 1.2.

KOHTA 8. Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1. Valvontaa koskevat muututtajat

Sääntelyviitteet:

DEU	Deutschland	Technischen Regeln für Gefahrstoffe (TRGS 900) - Liste der Arbeitsplatzgrenzwerte und Kurzzeitwerte. MAK- und BAT-Werte-Liste 2020, Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe, Mitteilung 56
DNK	Danmark	Bekendtgørelse om grænseværdier for stoffer og materialer - BEK nr 1458 af 13/12/2019
ESP	España	Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2021
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France. ED 984 - INRS
ITA	Italia	Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81
NOR	Norge	Forskrift om endring i forskrift om tiltaksverdier og grenseverdier for fysiske og kjemiske faktorer i arbeidsmiljøet samt smitterisikogrupper for biologiske faktorer (forskrift om tiltaks- og grenseverdier), 21. august 2018 nr. 1255
PRT	Portugal	Decreto-Lei n.º 1/2021 de 6 de janeiro, valores-limite de exposição profissional indicativos para os agentes

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO					Tarkistuksen nro 2			
CERAMIC PROTECTION					Tarkistuspäivä 30/10/2022			
					Julkaisupäivä 27/06/2024			
					Sivu 6/17			
					Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)			
POL	Polska	químicos. Decreto-Lei n.º 35/2020 de 13 de julho, proteção dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição durante o trabalho a agentes cancerígenos ou mutagénicos Rozporządzenie ministra rozwoju, pracy i technologii z dnia 18 lutego 2021 r. Zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy Hygieniska gränsvärden, Arbetsmiljöverkets föreskrifter och allmänna råd om hygieniska gränsvärden (AFS 2018:1) EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020) Direktiivi (EU) 2022/431; Direktiivi (EU) 2019/1831; Direktiivi (EU) 2019/130; Direktiivi (EU) 2019/983; Direktiivi (EU) 2017/2398; Direktiivi (EU) 2017/164; Direktiivi 2009/161/EU; Direktiivi 2006/15/EY; Direktiivi 2004/37/EY; Direktiivi 2000/39/EY; Direktiivi 98/24/EY; Direktiivi 91/322/ETY. ACGIH 2022						
SWE	Sverige							
GBR	United Kingdom							
EU	OEL EU							
	TLV-ACGIH							
ASETONI								
Raja-arvo								
Tyyppi	Tila	TWA/8h	STEL/15min		Huomautukset / Havainnot			
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm			
AGW	DEU	1200	500	2400 (C)	1000 (C)			
MAK	DEU	1200	500	2400	1000			
TLV	DNK	600	250			E		
VLA	ESP	1210	500					
VLEP	FRA	1210	500	2420	1000			
VLEP	ITA	1210	500					
TLV	NOR	295	125					
VLE	PRT	1210	500					
NDS/NDSch	POL	600		1800				
NGV/KGV	SWE	600	250	1200 (C)	500 (C)			
WEL	GBR	1210	500	3620	1500			
OEL	EU	1210	500					
TLV-ACGIH			250		500			
Arvioitu vaikutukseton ympäristöpitoisuus - PNEC								
Viitearvo makeassa vedessä				10,6	mg/l			
Viitearvo merivedessä				1,06	mg/l			
Viitearvo sedimenteille makeassa vedessä				30,4	mg/kg			
Viitearvo sedimenteille merivedessä				3,04	mg/kg			
Viitearvo maaperälle				29,5	mg/kg			
Terveys - Johdettu vaikutukseton taso - DNEL / DMEL								
	Vaikutukset kuluttajiin				Vaikutukset työntekijöihin			
Altistumisreitti	Akuutit paikalliset	Akuutit systeem	Krooniset paikalliset	Krooniset systeem	Akuutit paikalliset	Akuutit systeem	Krooniset paikalliset	Krooniset systeem
Suun kautta	62 mg/kg bw/d							
Hengitys	200 mg/m3			2420 mg/m3		1210 mg/m3		
Ihon kautta	62 mg/kg bw/d			186 mg/kg bw/d				
BUTAANI								
Raja-arvo								
Tyyppi	Tila	TWA/8h	STEL/15min		Huomautukset / Havainnot			
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm			
AGW	DEU	2400	1000	9600	4000			

MAK	DEU	2400	1000	9600	4000
TLV	DNK	1200	500		
VLA	ESP		1000		Gases
VLEP	FRA	1900	800		
TLV	NOR	600	250		
NDS/NDSch	POL	1900		3000	
WEL	GBR	1450	600	1810	750
WEL	GBR		4		ALVEOL
TLV-ACGIH					1000

PROPAANI

Raja-arvo

Tyyppi	Tila	TWA/8h	STEL/15min		Huomautukset / Havainnot
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm
AGW	DEU	1800	1000	7200	4000
MAK	DEU	1800	1000	7200	4000
TLV	DNK	1800	1000		
VLA	ESP		1000		
TLV	NOR	900	500		
NDS/NDSch	POL	1800			

ISOBUTAANI

Raja-arvo

Tyyppi	Tila	TWA/8h	STEL/15min		Huomautukset / Havainnot
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm
AGW	DEU	2400	1000	9600	4000
MAK	DEU	2400	1000	9600	4000
TLV	DNK	1200	500		
VLA	ESP		1000		Gases
VLEP	FRA	1900	800		
TLV	NOR	600	250		
NDS/NDSch	POL	1900		3000	
WEL	GBR	1450	600	1810	750
WEL	GBR		4		ALVEOL
TLV-ACGIH					1000

Selitys:

(C) = CEILING ; HENGIT = Hengittyvä jae ; ALVEOL = Alveolijae ; KEUHKO = Keuhkojae.

VND = tunnistettu vaara, mutta DNEL/PNEC-arvo ei saatavilla ; NEA = ei oletettua altistumista ; NPI = ei tunnistettua vaaraa ; LOW = matala vaara ; MED = keskikokoinen vaara ; HIGH = suuri vaara.

8.2. Altistumisen ehkäiseminen

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Tarkistuksen nro 2
	Tarkistuspäivä 30/10/2022
	Julkaisupäivä 27/06/2024
	Sivu 8/17
CERAMIC PROTECTION	Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)

Sopivat tekniset ohjaimet:
Tuuleta riittävästi tilat, joissa tuotetta säilytetään ja/tai käsitellään. Käytä vain riittävän ilmanvaihdon kanssa. Paikallinen ilmanvaihto saattaa olla tarpeen joissakin toiminnoissa. Minimoi altistumisepitoisuudet työpaikalla. Käytä teknisiä laitteita ilman pitoisuuksien pitämiseksi altistusrajojen tai ohjeiden alapuolella.

YLEISET TYÖPAIKAN SUOJAUS- JA HYGIENIASÄÄNNÖT
Säilytettävä erillään elintarvikkeista, juomista ja rehusta. Pese kätesi ennen taukoa tai työn päätyttyä. Vältä katsekontakti a.

KÄSIEN SUOJAUS:
Suojaa kädet käsittelyn aikana tyyppin EN374 kemikaaleja kestäväillä käsineillä (PVC, PE, neopreeni, nitrili, viton, ei luonnon kumi). Käsineitä suojakertoimella 6 suositellaan: läpäisy aika > 480min, minimipaksuus 0,3mm. Vaihda käytetyt käsineet, jos niissä on kulumisen merkkejä, halkeamia tai sisäistä likaa.

IHON SUOJAUS:
Käytä puhtaita antistaattisia vaatteita, jotka peittävät tasaisesti, ja antistaattisia turvajalkineita ammattikäyttöön kategoriaan S2 (tyyppi EN20345). Jos tapahtuu pitkäaikainen kosketus, käytä tätä materiaalia läpäisemättömästä suojavaatetusta: kylpytakit, esiliinat tai haalarit (tyyppi EN 340-EN13034).

SILMÄSUOJA
Käytä suojalaseja, joissa on EN166 sivusuojaus. Jos altistuminen höyryille aiheuttaa epämukavuutta silmissä, käytä kokokasvokasvuaasunaamaria.

HENGITYSSUOJAIN:
Ilman pitoisuustasot tulee pitää altistusrajojen alapuolella. Kun pitoisuus ilmassa ylittää TLV-arvon, tarvitaan hengityssuojainta: käytä hyväksyttyjä EN149 FFP2 -naamareita tai EN140-tyyppisiä puolikasvo-hengityssuojaimia suodattimella EN143:A2 tai koko kasvot peittävää hengityssuojainta EN136 (suodatintyyppi EN143:A2).
LÄMPÖRISKIT
Aerosolisäiliöt, jos ne kuumenevat liikaa, muotoutuvat, räjähtävät ja voivat työntyä huomattavan kauas.

YMPÄRISTÖALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN
Tuotantoprosessien päästöt mukaan lukien tuuletuslaitteistojen päästöt on tarkastettava sen suhteen, että ne noudattavat ympäristönsuojelua koskevaa lainsäädäntöä.

KOHTA 9. Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Ominaisuudet	Arvo	Tiedotus
Olomuoto	aerosoli	
Väri	valkoinen	
Haju	luonteenomainen	
Sulamis- tai jäätymispiste	ei käytettävissä	
Kiehumispiste	ei käytettävissä	
Syttyvyys	syttävä kaasu	
Alin räjähdysraja	1,8 % (v/v)	
Ylin räjähdysraja	15 % (v/v)	
Leimahduspiste	< 0 °C	
Itsesyttymislämpötila	> 300 °C	
Hajoamislämpötila	ei käytettävissä	
pH	ei soveltu	
Kinemaattinen viskositeetti	ei käytettävissä	

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Tarkituksen nro 2
	Tarkistuspäivä 30/10/2022
	Julkaisupäivä 27/06/2024
	Sivu 9/17
CERAMIC PROTECTION	
Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)	

Liukoisuus	ei käytettävissä
Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi	ei käytettävissä
Höyrynpaine	3-5 bar
Tiheys ja/tai suhteellinen tiheys	0,66
Höyryn suhteellinen tiheys	2
Hiukkasten ominaisuudet	ei sovellu

9.2. Muut tiedot

9.2.1. Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot

Tietoja ei käytettävissä

9.2.2. Muut turvallisuusominaisuudet

Tietoja ei käytettävissä

KOHTA 10. Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1. Reaktiivisuus

Vakaa normaaleissa olosuhteissa. Normaaleissa käyttöolosuhteissa ei ole erityisiä reaktiovaaroja muiden aineiden kanssa.

ASETONI

Hajoaa alle lämmön vaikutuksesta.

10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Painesäiliö. Älä puhkaise tai polta, edes käytön jälkeen. Suojaa auringonvalolta. Älä altista yli 50°C/122°F lämpötiloille. Katso käsittelyä ja varastointia koskevat ohjeet kohdasta 7.

10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Normaaleissa käyttö- ja varastointiolosuhteissa vaarallisia reaktioita ei voida ennakoida. Vapautuessaan höyryt voivat muodostaa räjähtäviä seoksi a ilman kanssa. Ylikuumeneessaan aerosolisäiliöt voivat vääntyä, räjähtää ja sinkoutua huomattavan kauas.

ASETONI

Räjähdysvaara, jos joutuu kosketuksiin: bromitrifluoridi,fluoridioksidi,vetyperoksidi,nitrosyylikloridi,2-metyyli-1,3 butadieeni,nitrometaani,nitrosyyliperkloraatti.Voi reagoida vaarallisesti aineen kanssa: kalium-tert-butoksidi,emäksiset hydroksidit,bromiini,bromoformi,isopreeni,natrium,rikkidioksidi,kromitrioksidi,kromyylikloridi,typpihappo,kloroformi,peroksirikkihappo,fosforyylikloridia,kromisulfidihappo,fluori,vahvat hapettavat aineet,vahvat pelkistävät aineet.Kehittää syttyviä kaasuja osuessaan aineeseen: nitrosyyliperkloraatti.

10.4. Vältettävät olosuhteet

Vältä altistumista auringonvalolle, vältä ylikuumenemista ja yli 50°C lämpötiloja. Säilytettävä erillään hapettimista.

ASETONI

Vältä altistumista: lämmönlähteet,avotuli.

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO		Tarkistuksen nro 2
CERAMIC PROTECTION		Tarkistuspäivä 30/10/2022
		Julkaisupäivä 27/06/2024
		Sivu 10/17
		Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)
10.5. Yhteensopimattomat materiaalit		
Vältä kosketusta hapettavan materiaalin kanssa: tuote voi syttyä tuleen. Vältä kosketusta vahvojen pelkistimien ja hapettimien, vahvojen happojen ja emästen sekä korkeiden lämpötilojen materiaalien kanssa.		
ASETONI		
Ei yhteensopiva seuraavien aineiden kanssa: hapot,hapettavat aineet.		
10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet		
Ei hajoa normaaleissa olosuhteissa. Katso terminen hajoaminen kohdasta 5.		
ASETONI		
Voi kehittää: keteenit,ärsyttävät aineet.		
KOHTA 11. Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot		
Kokeellisten toksikologisten tietojen puuttuessa itse tuotteesta mahdolliset tuotteen terveysvaarat on arvioitu sen sisältämien aineiden ominaisuuksien pohjalta luokitusta koskevan viitelainsäädännön kriteerien mukaisesti.		
Huomioi siten kohdassa 3 mainittujen yksittäisten vaarallisten aineiden pitoisuus, kun arvioidaan tuotteelle altistumisesta aiheutuvia toksikologisia vaikutuksia.		
11.1. Tiedot Asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista		
Aineenvaihdunta, toksikokinetiikka, toimintamekanismi ja muita tietoja		
Tietoja ei käytettävissä		
Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot		
Tietoja ei käytettävissä		
Lyhyt- ja pitkäaikaisesta altistumisesta johtuvat viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset vaikutukset		
Tietoja ei käytettävissä		
Yhteisvaikutukset		
Tietoja ei käytettävissä		
VÄLITÖN MYRKYLLISYYS		
ATE (Hengitys) seoksesta:	Ei luokiteltu (ei merkittävä ainesosa)	
ATE (Suun kautta) seoksesta:	Ei luokiteltu (ei merkittävä ainesosa)	
ATE (Ihon kautta) seoksesta:	Ei luokiteltu (ei merkittävä ainesosa)	
ASETONI		
LD50 (Ihon kautta):	> 15688 mg/kg Rabbit	
LD50 (Suun kautta):	5800 mg/kg Rat	
LC50 (Hengitys höyryjä):	76 mg/l/4h Rat	
IHOSYÖVYTTÄVYYS / IHOÄRSYTYS		

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO		Tarkistuksen nro 2
CERAMIC PROTECTION		Tarkistuspäivä 30/10/2022
		Julkaisupäivä 27/06/2024
		Sivu 11/17
		Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)
Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.		
<u>VAKAVA SILMÄVAURIO / SILMÄ-ÄRSYTYKSET</u>		
Ärsyttää voimakkaasti silmiä		
<u>HENGITYSTEIDEN TAI IHON HERKISTYMINEN</u>		
Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa		
<u>SUKUSOLUJEN PERIMÄÄ VAURIOITTAVAT VAIKUTUKSET</u>		
Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa		
<u>SYÖPÄÄ AIHEUTTAVAT VAIKUTUKSET</u>		
Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa		
<u>LISÄÄNTYMISELLE VAARALLISET VAIKUTUKSET</u>		
Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa		
<u>ELINKOHTAINEN MYRKYLLISYYS - KERTA-ALTISTUMINEN</u>		
Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta		
<u>ELINKOHTAINEN MYRKYLLISYYS - TOISTUVA ALTISTUMINEN</u>		
Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa		
<u>ASPIRAATIOVAARA</u>		
Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa		
11.2. Tiedot muista vaaroista		
Saatavilla olevien tietojen perusteella tuote ei sisällä aineita, jotka on listattu EU:n ihmisten terveysvaikutuksia arvioivi en todennäköisten tai epäiltyjen hormonaalisten haitta-aineiden pääluettelossa.		
KOHTA 12. Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle		
Käytä hyvien työskentelytapojen mukaisesti estäen tuotteen joutuminen ympäristöön. Ilmoita toimivaltaisille viranomaisille, jos tuotetta joutuu vesistöihin tai jos se saastuttaa maaperää tai kasvillisuutta.		
12.1. Myrkyllisyys		
ASETONI		
LC50 - Kaloille	8120 mg/l/96h	
EC50 - Äyriäisille	6094 mg/l/48h	
12.2. Pysyvyys ja hajoavuus		
BUTAANI		

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Tarkistuksen nro 2
	Tarkistuspäivä 30/10/2022
CERAMIC PROTECTION	Julkaisupäivä 27/06/2024
	Sivu 12/17
	Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)

Veteen liukenevuus	0,1 - 100 mg/l
Nopeasti hajoava PROPAANI	
Veteen liukenevuus	0,1 - 100 mg/l
Nopeasti hajoava ASETONI	
Nopeasti hajoava ISOBUTAANI	
Veteen liukenevuus	0,1 - 100 mg/l
Nopeasti hajoava	

12.3. Biokertyvyys

BUTAANI	
Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi	1,09
PROPAANI	
Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi	1,09
ASETONI	
Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi	-0,23
BCF	3
ISOBUTAANI	
Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi	1,09

12.4. Liikkuvuus maaperässä

Tietoja ei käytettävissä

12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Käytettävissä olevien tietojen mukaan tuote ei sisällä PBT- tai vPvB-aineita ≥ 0,1%.

12.6. Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Saatavilla olevien tietojen perusteella tuote ei sisällä aineita, jotka on listattu EU:n ympäristövaikutuksia arvioivien todennäköisten tai epäiltyjen hormonaalisten haitta-aineiden pääluettelossa.

12.7. Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei käytettävissä

KOHTA 13. Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

Käytettävä uudelleen, jos mahdollista. Tuotteen jäännöksiä on käsiteltävä vaarallisina erityisjätteinä. Tätä tuotetta osittain sisältävien jätteiden

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Tarkistuksen nro 2
	Tarkistuspäivä 30/10/2022
CERAMIC PROTECTION	Julkaisupäivä 27/06/2024
	Sivu 13/17
	Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)

vaarallisuus on arvioitava voimassa olevien lakien määräysten mukaisesti.
Hävittäminen on annettava tehtäväksi yhtiölle, joka on valtuutettu jätteiden hallintaan, kansallisen ja mahdollisen paikallisen lainsäädännön mukaisesti.
Jätteiden kuljetus voi olla ADR-sopimuksen alaista.
SAASTUNEET PAKKAUKSET
Saastuneet pakkaukset on lähetettävä hyödynnettäväksi tai hävitettäväksi jätteiden hallintaa koskevan kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

KOHTA 14. Kuljetustiedot

14.1. YK-numero tai tunnistenumero

ADR / RID, IMDG, IATA: 1950

14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ADR / RID: AEROSOLS
IMDG: AEROSOLS
IATA: AEROSOLS, FLAMMABLE

14.3. Kuljetuksen vaaraluokka

ADR / RID: Luokka: 2 Varoitusetiketti: 2.1
IMDG: Luokka: 2 Varoitusetiketti: 2.1
IATA: Luokka: 2 Varoitusetiketti: 2.1



14.4. Pakkausryhmä

ADR / RID, IMDG, IATA: -

14.5. Ympäristövaarat

ADR / RID: NO
IMDG: NO
IATA: NO

14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

ADR / RID:	HIN - Kemler: --	Rajoitettu määrä: 1 L	Tunnelirajoituskoodi: (D)
	Erityiset varotoimet: -		
IMDG:	EMS: F-D, S-U	Rajoitettu määrä: 1 L	
IATA:	Rahti:	Enimmäismäärä: 150 Kg	Pakkausohjeet: 203
	Matkustajat:	Enimmäismäärä: 75 Kg	Pakkausohjeet: 203
	Erityiset varotoimet:	A145, A167, A802	

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO		Tarkistuksen nro 2
CERAMIC PROTECTION		Tarkistuspäivä 30/10/2022
		Julkaisupäivä 27/06/2024
		Sivu 14/17
		Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)

14.7. Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Merkityksetön tieto

KOHTA 15. Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Seveso-kategoria - Direktiivi 2012/18/EU: P3a

Asetuksen (EY) 1907/2006 liitteeseen XVII sisältyvät tuotteita tai aineita koskevat rajoitukset

Tuote	
Kohta	40

Sisältyvät aineet

Kohta	75
-------	----

Asetus (EU) 2019/1148 - räjähteiden lähtöaineiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä

Säätelyn alaisella räjähteiden lähtöaineella
Kyseisen säätelyn alaisen räjähteiden lähtöaineen hankkimista, tuontia, hallussapitoa tai käyttöä tavallisen kansalaisen toimesta koskee 9 artiklassa säädetty ilmoitusvelvollisuus.
Kaikista epäilyttävistä liiketoimista ja merkittävistä katoamisista ja varkauksista on ilmoitettava asianomaiselle kansalliselle yhteyspisteelle.

Kandidaattilistan aineet (Pykälä 59, REACH)

Käytettävissä olevien tietojen mukaan tuote ei sisällä SVHC-aineita ≥ 0,1%.

Käyttöluvan vaativat aineet (Liite XIV, REACH)

Ei mitään

Vientiä koskevan ilmoitusvelvollisuuden alaiset aineet, Asetus (EU) 649/2012:

Ei mitään

Rotterdamin yleissopimuksen alaiset aineet:

Ei mitään

Tukholman yleissopimuksen alaiset aineet:

Ei mitään

Terveystarkastukset

Tälle kemialliselle tekijälle altistuneille työntekijöille ei tarvitse suorittaa terveystarkastusta, mikäli saatavilla olevat riskinarviointitiedot osoittavat, että työntekijöiden terveyteen ja turvallisuuteen vaikuttavat riskit ovat vähäisiä ja että noudatetaan direktiiviä 98/24/EY.

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Tarkistuksen nro 2
	Tarkistuspäivä 30/10/2022
CERAMIC PROTECTION	Julkaisupäivä 27/06/2024
	Sivu 15/17
	Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)

Veden saastumisen luokittelu, Saksan luokitus (AwSV, vom 18. April 2017)

WGK 1: Lievästi haitallista vesistöille

15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

On suoritettu kemikaaliturvallisuusarviointi seuraaville sisältyville aineille:

ASETONI

BUTAANI

PROPAANI

ISOBUTAANI

KOHTA 16. Muut tiedot

Tiedotteen kohdissa 2-3 mainittujen vaaralausekkeiden (H) koko teksti:

Flam. Gas 1A	Syttyvät kaasut, kategoria 1A
Aerosol 1	Aerosolit, kategoria 1
Aerosol 3	Aerosolit, kategoria 3
Flam. Liq. 2	Syttyvät nesteet, kategoria 2
Press. Gas (Liq.)	Nesteytetty kaasu
Eye Irrit. 2	Silmä ärsytys, kategoria 2
STOT SE 3	Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta altistuminen, kategoria 3
H220	Erittäin helposti syttyvä kaasu.
H222	Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
H229	Painesäiliö: voi revetä kuumennettaessa.
H225	Helposti syttyvä neste ja höyry.
H280	Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
EUH066	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Käytönkuvaajajärjestelmä:

PC	24	Voiteluaineet, rasvat, vapautettavat tuotteet
----	----	---

SELITYS:

- ADR: Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden tiekuljetuksista
- ATE: Arvio välittömästä myrkyllisyydestä
- CAS: Chemical Abstract Service -numero
- CE50: Pitoisuus, joka aikaansaa vaikutuksen 50%:lle koepopulaatiosta
- CLP: Asetuksessa (EY) 1272/2008
- DNEL: Johdettu vaikutukseton taso
- EmS: Hätäsunnitelma
- EY: Tunnistenumero ESIS (eurooppalainen arkisto olemassa olevista aineista)
- GHS: Kemikaalien maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO		Tarkistuksen nro 2
CERAMIC PROTECTION		Tarkistuspäivä 30/10/2022
		Julkaisupäivä 27/06/2024
		Sivu 17/17
		Korvaa tarkistetun version:1 (Tarkistuspäivä: 05/08/2020)
Kemiallisia ja fysikaalisia vaarat: Tuotteen luokittelu on johdettu CLP-asetuksen liitteen I osassa 2 määritetyistä kriteereistä. Kemiallis-fysikaalisten ominaisuuksien arviointiin liittyvät tiedot on ilmoitettu kohdassa 9. Terveysvaarat: Tuotteen luokittelu perustuu CLP-asetuksen liitteen I osassa 3 määritettyihin laskentamenetelmiin, ellei osiossa 11 ole muuta määritetty. Ympäristövaarat: Tuotteen luokittelu perustuu CLP-asetuksen liitteen I osassa 4 määritettyihin laskentamenetelmiin, ellei osiossa 12 ole muuta määritetty. Muutokset edelliseen tarkistukseen verrattuna On suoritettu muutoksia seuraaviin kohtiin: 01 / 02 / 03 / 08 / 09 / 11 / 12 / 15 / 16.		